



## **Apilador eléctrico de barra timón con elevación de brazos porteadores**

### **ERD 120 / 220**

Altura de elevación: 1500-2905 mm / Capacidad de carga: 2000 kg

The figure contains four technical drawings of a vehicle seat and backrest assembly, arranged in a 2x2 grid. The top row shows side views, and the bottom row shows top views. The left column represents a standard configuration, and the right column represents a high-back configuration.

**Top Left (Side View - Standard):** Shows the seat and backrest with dimensions:  $h_4$ ,  $h_1$ ,  $h_{14}$ ,  $1263$ ,  $875$ ,  $180$ ,  $583/698$ ,  $l_1$ ,  $l_2$ ,  $h_2$ ,  $h_3$ ,  $h_4$ ,  $h_{14}$ ,  $h_{13}$ ,  $h_5$ ,  $l$ ,  $x$ ,  $c$ ,  $Q$ ,  $m_2$ ,  $y$ ,  $s$ .

**Top Right (Side View - High-Back):** Shows the seat and backrest with dimensions:  $h_4$ ,  $h_1$ ,  $h_{14}$ ,  $h_{14 \max}$ ,  $h_{14 \min}$ ,  $1115$ ,  $875$ ,  $185$ ,  $396$ ,  $226$ ,  $l_2$ ,  $h_2$ ,  $h_3$ ,  $h_4$ ,  $h_{14}$ ,  $h_{13}$ ,  $h_5$ ,  $l$ ,  $x$ ,  $c$ ,  $Q$ ,  $m_2$ ,  $y$ ,  $s$ ,  $l_1$ .

**Bottom Left (Top View - Standard):** Shows the seat and backrest from above with dimensions:  $Wa$ ,  $l_6$ ,  $e$ ,  $b_{10}$ ,  $b_1$ ,  $b_5$ ,  $b_{11}$ ,  $b_{12}$ ,  $a/2$ ,  $As$ .

**Bottom Right (Top View - High-Back):** Shows the seat and backrest from above with dimensions:  $Wa$ ,  $l_6$ ,  $e$ ,  $b_{10}$ ,  $b_1$ ,  $b_5$ ,  $b_{11}$ ,  $b_{12}$ ,  $a/2$ ,  $As$ .

# ERD 120 / 220

| ERD 120, ERD 220, ERD 220 drivePLUS | Elevación (h3) | Altura del mástil de elevación replegado (h1) | Elevación libre (h2) | Altura del mástil de elevación extendido (h4) |
|-------------------------------------|----------------|-----------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------|
| Mástil de elevación doble ZT        | 1660 mm        | 1306 mm                                       | 100 mm               | 2115 mm                                       |
|                                     | 2010 mm        | 1481 mm                                       | 100 mm               | 2465 mm                                       |
|                                     | 2100 mm        | 1526 mm                                       | 100 mm               | 2555 mm                                       |
|                                     | 2560 mm        | 1756 mm                                       | 100 mm               | 3015 mm                                       |
|                                     | 2900 mm        | 1926 mm                                       | 100 mm               | 3355 mm                                       |
| Mástil de elevación doble ZZ        | 2500 mm        | 1706 mm                                       | 1250 mm              | 2956 mm                                       |
|                                     | 2900 mm        | 1906 mm                                       | 1450 mm              | 3356 mm                                       |
| Mástil de elevación simple E        | 1500 mm        | 1921 mm                                       | 1468 mm              | 1953 mm                                       |
|                                     | 1660 mm        | 2081 mm                                       | 1628 mm              | 2113 mm                                       |
|                                     | 2100 mm        | 2521 mm                                       | 2068 mm              | 2553 mm                                       |
| Mástil de elevación triple DT       | 2050 mm        | 1213 mm                                       | 100 mm               | 2513 mm                                       |
|                                     | 2350 mm        | 1313 mm                                       | 100 mm               | 2813 mm                                       |
|                                     | 2500 mm        | 1363 mm                                       | 100 mm               | 2963 mm                                       |
|                                     | 2905 mm        | 1498 mm                                       | 100 mm               | 3368 mm                                       |

# Tabla VDI

|                  |               |                                                                        |              |                        |            |                   |
|------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------|------------|-------------------|
| Marca distintiva | 1.1           | Fabricante (abreviatura)                                               |              | Jungheinrich           |            |                   |
|                  | 1.2           | Nomenclatura del fabricante                                            |              | ERD 120                | ERD 220    | ERD 220 drivePLUS |
|                  | 1.3           | Grupo de tracción                                                      |              | Eléctrico              |            |                   |
|                  | 1.4           | Manipulación                                                           |              | Plataforma/acompañante |            |                   |
|                  | 1.5           | Capacidad de carga/carga                                               | Q kg         | 2000                   |            |                   |
|                  | 1.5.1         | Capacidad de carga nominal/carga con elevación del mástil              | Q kg         | 1000                   |            |                   |
|                  | 1.5.2         | Capacidad de carga nominal/carga con elevación de brazos portadores    | Q kg         | 2000                   |            |                   |
|                  | 1.6           | Distancia al centro de gravedad de la carga                            | c mm         | 600                    |            |                   |
|                  | 1.8           | Distancia a la carga                                                   | x mm         | 956                    |            |                   |
|                  | 1.9           | Distancia entre ejes                                                   | y mm         | 1624                   |            |                   |
| Pesos            | 2.1.1         | Peso propio (incl. batería)                                            | kg           | 1010                   |            |                   |
|                  | 2.2           | Peso por eje con carga delante/detrás                                  | kg           | 1185 / 1830            |            |                   |
|                  | 2.3           | Peso por eje sin carga delante/detrás                                  | kg           | 750 / 260              |            |                   |
| Ruedas/chasis    | 3.1           | Bandajes                                                               |              | Poliuretano (PU)       |            |                   |
|                  | 3.2           | Dimensiones de ruedas, delante                                         |              | ø 230 x 65             | ø 230 x 77 |                   |
|                  | 3.3           | Dimensiones de neumáticos, detrás                                      |              | ø 85 x 95 / ø 85 x 75  |            |                   |
|                  | 3.4           | Ruedas adicionales                                                     |              | ø 140 x 50             |            |                   |
|                  | 3.5           | Ruedas, número delante/detrás (x = con tracción)                       |              | 1x + 2 / 2 oder 4      |            |                   |
|                  | 3.6           | Ancho de vía, delante                                                  | b10 mm       | 512                    |            |                   |
|                  | 3.7           | Ancho de vía, detrás                                                   | b11 mm       | 385                    |            |                   |
| Medidas básicas  | 4.2           | Altura del mástil de elevación replegado (h1)                          | h1 mm        | 1306                   |            |                   |
|                  | 4.3           | Elevación libre (h2)                                                   | h2 mm        | 100                    |            |                   |
|                  | 4.4           | Elevación (h3)                                                         | h3 mm        | 1660                   |            |                   |
|                  | 4.5           | Altura del mástil de elevación extendido (h4)                          | h4 mm        | 2115                   |            |                   |
|                  | 4.6           | Elevación inicial                                                      | h5 mm        | 110                    |            |                   |
|                  | 4.9           | Altura de la empuñadura de barra timón en posición de marcha mín./máx. | h14 mm       | 1230 / 1410            |            |                   |
|                  | 4.15          | Altura de horquillas bajadas                                           | h13 mm       | 90                     |            |                   |
|                  | 4.19          | Longitud total                                                         | l1 mm        | 2084                   |            |                   |
|                  | 4.20          | Longitud hasta dorsal de horquillas                                    | l2 mm        | 894                    |            |                   |
|                  | 4.21.1        | Ancho total                                                            | b1 mm        | 770                    |            |                   |
|                  | 4.22          | Dimensiones de horquillas                                              | s/<br>e/l mm | 56 x 185 x 1190        |            |                   |
|                  | 4.25          | Ancho exterior sobre horquillas                                        | b5 mm        | 570                    |            |                   |
|                  | 4.32          | Margen con el suelo, centro distancia entre ejes                       | m2 mm        | 19                     |            |                   |
|                  | 4.34.1        | Ancho de pasillo de trabajo (palet 1000x1200 transversal)              | Ast mm       | 2300                   |            |                   |
|                  | 4.34.2        | Ancho de pasillo de trabajo (palet 800x1200 longitudinal)              | Ast mm       | 2310                   |            |                   |
| 4.35             | Radio de giro | Wa mm                                                                  | 1866         |                        |            |                   |

|                                     |                                                                        |                                          |        |             |            |          |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------|-------------|------------|----------|
| Prestaciones                        | 5.1                                                                    | Velocidad de marcha con/sin carga        | km/h   | 8,2 / 9     | 9,5 / 12,5 | 9,5 / 14 |
|                                     | 5.2                                                                    | Velocidad de elevación con/sin carga     | m/s    | 0,17 / 0,32 |            |          |
|                                     | 5.3                                                                    | Velocidad de descenso con/sin carga      | m/s    | 0,45 / 0,35 |            |          |
|                                     | 5.7                                                                    | Capacidad de rampa con/sin carga         | %      | 8 / 16      |            | 10 / 20  |
|                                     | 5.10                                                                   | Freno de servicio                        |        | generador   |            |          |
| Motor eléctrico/sistema electrónico | 6.1                                                                    | Motor de tracción, potencia S2 60 min    | kW     | 2           | 2,8        | 3,2      |
|                                     | 6.2                                                                    | motor de elevación, potencia con S3      | kW     | 2,2         |            |          |
|                                     | 6.3                                                                    | Batería según DIN 43531/35/36            |        | DIN 43535 B |            |          |
|                                     | 6.4                                                                    | Tensión de batería/capacidad nominal     | V / Ah | 24 / 250    |            |          |
|                                     | 6.5                                                                    | Peso de la batería                       | kg     | 235         |            |          |
|                                     | 6.6                                                                    | Consumo energético según ciclo VDI       | kWh/h  | 0           |            |          |
|                                     | 6.6.1                                                                  | Consumo energético según ciclo EN        | kWh/h  | 0,68        | 0,62       | 0,71     |
|                                     | 6.6.2                                                                  | Equivalente CO2 según EN16796            | kg/h   | 0,4         | 0,3        | 0,4      |
|                                     | 6.7                                                                    | Rendimiento en el despacho de mercancías | t/h    | 84          | 108        |          |
| 6.8.1                               | Consumo energético con máx. rendimiento en la expedición de mercancías | kWh/h                                    | 0,83   | 1,44        | 1,48       |          |
| Otros                               | 8.1                                                                    | Tipo de mando de tracción                |        | CA          |            |          |
|                                     | 10.7                                                                   | Schalldruckpegel nach EN12053            | dB (A) | 71          | 68         | 67       |

- Esta hoja técnica conforme a la directiva VDI 2198 indica sólo los valores técnicos del equipo estándar. Un bandaje diferente, otros mástiles de elevación, dispositivos adicionales, etc, pueden dar otros valores.

Los valores de la tabla son válidos para la plataforma de pie abatible (plegada hacia arriba), compartimiento de la batería M-extracción lateral de la batería (M-SBE), mástil de elevación ZT1660, hidráulica proporcional, longitud de horquillas 1.190 mm, brazos portadores elevados.

- N.º VDI 1.5: durante la carga simultánea a dos niveles: elevación máx. del mástil 1 t / carga total máx. 2 t.
- N.º VDI 1.8: elevación de brazos portadores bajada: x + 48 mm. Con una longitud de horquillas de 1.150 mm: x - 40 mm. Con mástil de elevación simple: x - 1 mm; mástil de elevación triple: x - 10 mm; mástil de elevación doble ZZ: x - 29 mm.
- N.º VDI 1.9: elevación de brazos portadores bajada: y + 48 mm. Con una longitud de horquillas de 1.150 mm: y - 40 mm. Con compartimiento de la batería M-extracción vertical de la batería (M-VBE), L-extracción lateral de la batería (L-SBE) y L alto-extracción lateral de la batería (L alto-SBE): y + 72 mm; L-extracción vertical de la batería (L-VBE): y + 117 mm.
- N.º VDI 4.9: con plataforma de pie fija: 1.256 mm (1.296 mm con compartimiento de la batería L alto-extracción lateral de la batería (L alto-SBE)) o 1.204 / 1.284 mm con barra timón regulable en altura.
- N.º VDI 4.19: con compartimiento de la batería M-extracción vertical de la batería (M-VBE), L-extracción lateral de la batería (L-SBE) y L alto-extracción lateral de la batería (L alto-SBE): l1 + 72 mm; L-extracción vertical de la batería (L-VBE): l1 + 117 mm. Con plataforma abatible plegada hacia abajo: l1 + 396 mm; plataforma compacta, fija: l1 + 357 mm; plataforma alargada, fija: l1 + 472 mm; plataforma en L: l1 + 477 mm. Con mástil de elevación simple: l1 + 1 mm; mástil de elevación triple: l1 - 10 mm; mástil de elevación doble ZZ: l1 - 29 mm.
- N.º VDI 4.20: con compartimiento de la batería M-extracción vertical de la batería (M-VBE), L-extracción lateral de la batería (L-SBE) y L alto-extracción lateral de la batería (L alto-SBE): l2 + 72 mm; L-extracción vertical de la batería (L-VBE): l2 + 117 mm. Con plataforma abatible plegada hacia abajo: l2 + 396 mm; plataforma compacta, fija: l2 + 357 mm; plataforma alargada, fija: l2 + 472 mm; plataforma en L: l2 + 477 mm. Con mástil de elevación simple: l2 + 1 mm; mástil de elevación triple: l2 - 10 mm; mástil de elevación doble ZZ: l2 - 29 mm.
- N.º VDI 4.34.1: con una longitud de horquillas de 1.150 mm: ancho de pasillo de trabajo - 40 mm. Con un compartimiento de la batería M- extracción vertical de la batería (M-VBE), L- extracción lateral de la batería (L-SBE) y L alto-extracción lateral de la batería (L alto-SBE): ancho de pasillo de trabajo + 72 mm; L-extracción vertical de la batería (L-VBE): ancho de pasillo de trabajo + 117 mm. Con plataforma abatible plegada hacia abajo: ancho de pasillo de trabajo de 396 mm, plataforma compacta, fija: ancho de pasillo de trabajo de 357 mm, plataforma alargada, fija: ancho de pasillo de trabajo + 472 mm;

plataforma en L: ancho de pasillo de trabajo + 477 mm. Con mástil de elevación simple: ancho de pasillo de trabajo + 1 mm; con mástil de elevación triple: ancho de pasillo de trabajo + 10 mm; con mástil de elevación doble ZZ: ancho de pasillo de trabajo + 29 mm.

- N.º VDI 4.34.2: con una longitud de horquillas de 1.150 mm: ancho de pasillo de trabajo - 40 mm. Con un compartimiento de la batería M- extracción vertical de la batería (M-VBE), L- extracción lateral de la batería (L-SBE) y L alto-extracción lateral de la batería (L alto-SBE): ancho de pasillo de trabajo + 72 mm; L-extracción vertical de la batería (L-VBE): ancho de pasillo de trabajo + 117 mm. Con plataforma abatible plegada hacia abajo: ancho de pasillo de trabajo de 396 mm, plataforma compacta, fija: ancho de pasillo de trabajo de 357 mm, plataforma alargada, fija: ancho de pasillo de trabajo + 472 mm; plataforma en L: ancho de pasillo de trabajo + 477 mm. Con mástil de elevación simple: ancho de pasillo de trabajo + 1 mm; con mástil de elevación triple: ancho de pasillo de trabajo + 10 mm; con mástil de elevación doble ZZ: ancho de pasillo de trabajo + 29 mm.

- N.º VDI 4.35: con una longitud de horquillas de 1.150 mm: Wa - 40 mm. Con un compartimiento de la batería M- extracción vertical de la batería (M-VBE), L- extracción lateral de la batería (L-SBE) y L alto-extracción lateral de la batería (L alto-SBE): Wa + 72 mm; L-extracción vertical de la batería (L-VBE): Wa + 117 mm. Con plataforma abatible plegada hacia abajo: Wa + 396 mm, plataforma compacta, fija: Wa + 357 mm, plataforma alargada, fija: Wa + 472 mm, plataforma en L: Wa + 477 mm.

- N.º VDI 5.3: con sistema hidráulico ON / OFF: 0,26 / 0,27 m/s.

- N.º VDI 6.2: con sistema hidráulico ON / OFF: 1,9 kW.

**Jungheinrich de España, S.A.U.**

C/ Sierra Morena, 5  
Área Empresarial Andalucía  
28320 Pinto (Madrid)  
Línea de atención al cliente  
Teléfono 902 120 895  
Línea de atención al cliente  
Teléfono 902 120 895  
info@jungheinrich.es  
www.jungheinrich.es

Las fábricas de producción alemanas de  
Norderstedt, Moosburg y Landsberg  
están certificadas, así como nuestro  
Centro de Recambios Originales en  
Kaltenkirchen.

ISO 9001  
ISO 14001

Las carretillas de Jungheinrich cumplen  
los requisitos de seguridad europeos.



**JUNGHEINRICH**